土木工程拓展署
Civil Engineering and Development Department

Web site 網址 : http://www.cedd.gov.hk
E-mail 電子郵件 : alankytang@cedd.gov.hk
Telephone 電話 : (852) 2762 5630
Facsimile 傳真 : (852) 2714 2054
Our reference 本署檔號 : ( ) in PW-15-3005-CE26(14)-GA-11
Your reference 來函檔號 : ( ) in HAD SK DC 13/15/3

土木工程處
Civil Engineering Office

香港九龍公主道101號
土木工程拓展署大樓
Civil Engineering and Development Building,
101 Princess Margaret Road,
Kowloon, Hong Kong.

西貢區議會
將軍澳坑口培成路38號
西貢將軍澳政府綜合大樓3及4樓

鍾錦麟主席：

西貢區議會議員提問

感謝　閣下於2020年11月10日的來信。有關　西貢區議會議員就搬遷西貢污水處理廠和填海計劃的提問，經與渠務署統籌後，現謹綜合回覆如下：

本署正進行「與搬遷西貢污水處理廠相關填海的初步綜合發展研究」。此項研究旨在評估擬議綜合填海發展計劃的可行性，當中包括將現有西貢污水處理廠搬遷後所釋放的土地，配合進行適量的近岸填海及擬建的防波堤一併發展，從而產生協同效應，並提供更大的可發展用地以提高成本效益及規劃彈性。顧問公司正在評估擬議綜合發展計劃的初步技術可行性，並與其他有關部門協調相關基建的發展步伐。

據初步估計，若把綜合填海發展計劃中所釋放的土地作住宅用途，區內新增的人口及其出行所帶來的交通需求，將增加西貢公路的交通負荷。有見及此，雖然此綜合填海發展計劃與西貢公路第二期改善工程為兩個獨立的項目，分屬不同部門，本署及渠務署會密切留意西貢公路第二期改善工程的最新進展，以協調兩個項目的推展時間表。本署亦會適時就綜合填海發展計劃的初步發展大綱草圖舉辦公眾諮詢活動，並於稍後完成有關的可行性研究。而在本署向西貢區議會提交的年度地區計劃中，一直定期匯報此項綜合填海發展計劃的推展情況，日後將繼續適時諮詢區議會。

在搬遷西貢污水處理廠方面，渠務署在2014年展開了將污水處理廠遷往岩洞的可行性研究，並在2015年中進行了公眾諮詢，並且已大致完成概括技術評估，初步結論是此搬遷計劃在技術上可行。

擬議的岩洞污水處理廠主要為地下設施，在蕉坑特別地區及馬鞍山郊野公園範圍內只會在地面上興建通風井構築物，將地面工程減至最少。可行性研究初步建議建造一條海底排放管，將經處理的排放水輸送至西貢海離岸作排放，下一階段的勘查研究會詳細評估排水口的合適位置。按可行性研究中的初步環境研究結果，在實施相應的緩解措施後，岩洞污水處理廠的建造及營辦階段對環境的影響將控制在可接受範圍內。渠務署會在下一階段的勘查研究中進行詳細的環境影響評估，以確定岩洞污水處理廠(包括排水口的合適位置)的建造及營辦對環境的影響可符合法例的要求。渠務署會與公眾及持份者保持聯繫，包括適時就有關計劃諮詢西貢區議會。

如對上述兩項工程有進一步查詢，請致電 276 256 27與本署高級工程師 袁偉文先生或 2594 7203 與渠務署高級工程師 陳學文先生聯絡。

感謝 閣下對地區工作的關注。

敬祝

安康

土木工程拓展署
土木工程處
總工程師/海港工程
(鄧啟恩)

二零二零年十二月十四日

副本抄送：
渠務署設計拓展科　　(經辦人：陳學文先生)　　傳真：31 03 0042
西貢區民政事務專員